53. Jahrgang (148)
Donnerstag, 23.02.23
08/2023

Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE **METTLACH**
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

Stromhäuschen Mettlach

Im Innenteil:

Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz

Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Freitag, 10. März 2023, KINOTAG auf Großleinwand

Um 14.30 Uhr „Der Räuber Hotzenplotz“
Um 17.00 Uhr „Der gestiefelte Kater 2“

Ostersonntag, 09. April 2023, 20.00 Uhr

Traditionelles Osterkonzert des Musikvereins Orscholz e.V.

Sonntag, 23. April 2023, 13 .00 – 19.00 Uhr

8. Weinprobiertag / Proufdag im Cloef-Atrium

Treffpunkt für Genießer – Weine von Saar und Obermosel entdecken.

Samstag, 06. Mai 2023, 20.00 Uhr

Orscholzer Gitarrenfestival mit Markus Segschneider, Thomas Blug und der Gipsy Family Los Payos

BÜRGERINFORMATION

Konzept zur

STARKREGEN- UND HOCHWASSERVORSORGE

für die Gemeinde Mettlach

Die Gemeinde Mettlach erstellt ein Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für alle Ortsteile. Neben der Überprüfung der Gefährdungssituation und der öffentlichen Vorsorge waren die Bürgerinnen und Bürger eingeladen, sich aktiv einzubringen und sich über die Notwendigkeit und Möglichkeiten der privaten Eigenvorsorge zu informieren.

Der persönliche Schutz vor Überschwemmungsschäden fängt am Wohneigentum an.
Zur Erstellung öffentlicher Vorsorgemaßnahmen wurden Ihre Erfahrungen aus vergangenen Ereignissen eingebunden, die in den Bürgerforum oder über das Online-Formular vorgebracht wurden!

Maßnahmenentwürfe für die Ortsteile werden vorgestellt

Das Projekt für die Gemeinde Mettlach geht nun weiter. Nach intensiver Aufbereitung aller Informationen - aus den Ortsbegehungen, den Bürgerforen, der Online-Formulare und eingegebenen Erfahrungsberichten sowie Lösungsvorschlägen - wurden Maßnahmenvorschläge erarbeitet, die nun im Entwurf vorliegen und vorgestellt werden.

Zur Klärung von Sachverhalten hat es auch bereits Abstimmungen mit der Gemeinde, dem Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz, dem EVS und anderen gegeben. Weitere werden zur Konkretisierung der Maßnahmenentwürfe bis hin zur Konzeptfertigstellung noch erfolgen.

14. März 2023

18.00 - 19.00 Uhr	Saarhölzbach	Saartalhalle
19.30 - 20.30 Uhr	Mettlach und Keuchingen	Sport- und Spielhalle

16. März 2023

18.00 - 19.00 Uhr	Orscholz	Restaurant Cloef Atrium
19.30 - 20.30 Uhr	Weiten und Faha	Mehrzweckhalle Weiten

21. März 2023

18.00 - 19.00 Uhr	Tünsdorf und Wehingen	Mehrzweckhalle Tünsdorf
19.30 - 20.30 Uhr	Nohn, Bethingen und Dreisbach	Bürgerhaus Nohn

Hömme GbR

Internationales Beratungszentrum für Hochwasserpartnerschaften

Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz
SAARLAND

Informationen unter

METTLACH.STARKREGENKONZEPT.DE

METTLACH
SAARSCHLEIFE

AKTIONS WOCHE 2023

Das Saarland VOLLER ENERGIE

www.land-voller-energie.saarland

AKTIONSWOCHE
Das Saarland voller Energie
11.–24.03.23

Liebe Saarländerinnen und liebe Saarländer, liebe Unterstützerinnen und liebe Unterstützer der Energiewende im Saarland,

die Aktionswoche „Das Saarland voller Energie“ ist seit vielen Jahren schon eine Institution in unserem Veranstaltungskalender. Allein im vergangenen Jahr beteiligten sich mehr als 50 Akteurinnen und Akteure, um uns spannende und informative Einblicke in ihre Projekte zu geben. Insbesondere der Schwerpunkt Energiesparen fand großen Zuspruch der zahlreichen Besucherinnen und Besucher, die viele praxistaugliche Tipps zum effizienten Heizen und zur Senkung ihrer Stromkosten erhielten. Auch in diesem Jahr werden Praxisbezug und Anwendungsorientierung der rote Faden unserer Aktionswoche sein.

Der Überfall Russlands auf die Ukraine dauert nun bald schon ein ganzes Jahr an. Dieser Krieg mitten in Europa hat uns allen unsere Abhängigkeiten von Gas und fossilen Energieträgern vor Augen geführt. Nicht nur die gestiegenen Energiekosten zeigen die Notwendigkeit, die Energiewende noch schneller als geplant voranzutreiben.

Der Aktionswoche „Das Saarland voller Energie“ kommt dabei eine besondere Rolle zu: Zum einen als Instrument, um die Themen Nachhaltigkeit und Selbstbestimmung einer großen Öffentlichkeit nahezubringen und zum anderen als Bühne für Pionier- und Unternehmergeist. Sie haben vielfältige Möglichkeiten, sich und Ihre Ideen bei der Aktionswoche zu präsentieren.

Ich möchte Sie daher alle herzlich dazu aufrufen, diese Bühne zu nutzen und sich als Mitgestalterinnen und Mitgestalter der Energiewende im Saarland zu beteiligen. Ob Erneuerbare Energien, Energieeffizienz, Energiesparen, umweltfreundliche Mobilität oder nachhaltiger Ressourceneinsatz – wir freuen uns auf Ihre Impulse, Workshops, Vorträge oder Seminare. Für weitere Ideen und Vorschläge sind wir jederzeit offen.

Wir möchten alle Kommunen, Unternehmen, Vereine, Akteure und Institutionen vor Ort zum Mitmachen und zur Teilnahme motivieren. Das Saarland ist voller Energie und die Energiewende hat viele Gesichter!

AKTIONS WOCHE 2023

Das Saarland VOLLER ENERGIE

Auch die achte Auflage der Aktionswoche „Das Saarland voller Energie“ folgt dem Ziel, die Energiewende im Saarland erlebbar zu machen. In der Woche vom 11. – 24. März werden u.a. Projekte der vergangenen Jahre wieder aufgegriffen und in (Online-) Veranstaltungen oder Filmen vorgestellt, die sich beispielsweise mit den Themen energieeffiziente Gebäude, moderne Energieanlagen und Zukunftstechnologien auseinandersetzen. Zusammen mit kostenfreien Beratungsangeboten, (Online-) Seminaren sowie (Online-) Informationsveranstaltungen ergibt sich ein facettenreiches und spannendes Programm.

Machen Sie mit und werden Sie Teil der Aktionswoche

„Das Saarland voller Energie“!

Ihr Minister für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Jürgen Barke

Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
SAARLAND

Wer eine Veranstaltung im Rahmen der Aktionswoche „Das Saarland voller Energie“ kostenfrei anbieten möchte, kann sich hier informieren:

Hotline 0681 / 501 - 2030

oder unter:
www.land-voller-energie.saarland

Ein Formular zur Anmeldung einer Veranstaltung befindet sich hier:

www.argesolar-saar.de/aktionswoche

Organisiert wird die Aktionswoche von der „Energieberatung Saar“, der gemeinsamen Kampagne des Ministeriums für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie und saarländischen Energieversorgern.

N A C H R U F

Die Gemeinde Mettlach trauert um Herrn

Horst Jager

der am 14.02.2023 im Alter von 86 Jahren verstarb.

Horst Jager war von 1971 bis zu seiner Verrentung im Jahr 1996 beim Bauhof der Gemeinde Mettlach beschäftigt. Eingesetzt im Werkstattbereich war er aufgrund seines bemerkenswerten handwerklichen Können und seiner Kreativität als Experte für Sonderaufgaben bekannt und geschätzt.

In dankbarer Erinnerung und Würdigung seiner beruflichen Leistungen im Dienst der Gemeinde Mettlach nehmen wir Abschied und werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere besondere Anteilnahme gilt seiner Familie und allen trauernden Angehörigen.

Daniel Kiefer
Bürgermeister

Michaela Leick
Personalratsvorsitzende

Der Soziale Kaufladen Mettlach

ist diese Woche auch am Samstag

von 11:00 – 13:00 Uhr

geöffnet

Am Mittwoch, dem 01.03.2023 findet von 14:30 – 17:00 Uhr wieder der beliebte **Waffel- und Kaffeenachmittag** im Begegnungscafé statt.

Allgemeine Öffnungszeiten:

Dienstag von 10:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch und Freitag von 14:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag von 14:00 – 18:00 Uhr

Info

Sozialer Kaufladen Mettlach

Bahnhofstr. 22, 66693 Mettlach

Telefonnummer: 06864-8907633

Ihre Hilfe zählt

Der Wunsch, den Opfern des Erdbebens in Syrien/Türkei zu helfen, ist groß. Wir erhalten viele Anfragen und sind dankbar für diese außerordentliche Hilfsbereitschaft. Hier eine Liste von benötigtem Material.
Bitte auf sichere Verpackung und Mindesthaltbarkeit (noch sechs Monate bei Lebensmittel spenden) achten**. Keine Gläser. Bereits in stabile Kartons verpackte Güter und beschriftet**, sind besonders hilfreich.

Dringend benötigt werden folgende Artikel/Hilfsgüter:
Kerzenreste und leere Konservendosen zur Herstellung von Feuerdosen

Warme Kleidung:
Lange Unterhosen, Unterhemden, Winterjacken, Strümpfe, Mützen, Schals, Handschuhe, Feste Schuhe für Männer, Kinder und Frauen, warme Pullis und Hosen. (Neuwertige Ware, sauber, gewaschen und tragbar)
• Schlafsäcke, Isomatten / Wolldecken
• Gasbrenner / Kartuschen / Sturmfeuerzeuge / Streichholz
• Einwegbesteck / Pappteller
• Notstrom Aggregat, wenn möglich mit Pflanzenöl
• Klappbare Solarpanelle und Akkupowerstation

Erste Hilfe
• Verbandsmaterial, Kompressen, Erste Hilfe Kästen, Tourniquets
• Medikamente, Paracetamol, Aspirin, Schmerzmittel, Beruhigungsmittel
• Salben, Bepanthen, Betaisadona, Voltaren, Zinksalbe
• Orthothese aller Art (Schienen Fuß, Handgelenk, Knie, Rücken)
• Bandagen Scheren und Pflaster Krücken, Gehstöcke

Hygieneartikel
• Jeglicher Art
• Windeln (kein Stoff), Feuchttücher
• Babynahrung, Babybedarf
• Damenbinden, Inkontinenz
Lebensmittel jeglicher Art, bitte kein Glas!

Abgabe: Hilfe für Menschen in Not; Hilfe für die Erdbebenopfer Syrien/Türkei
Nach telefonischer Absprache (weiter Abgabestellen folgen).
Andrea Leinen, Im Eitzwäldchen 39, oder Baubetriebshof Gemeinde Mettlach.
Bauunternehmer Emrah Bayindir, Am Maarbach 2, 54329 Konz von 10.00 bis 19.00 Uhr.
Baubetriebshof Gemeinde Mettlach, Im Bruch 10, 66693 Mettlach, Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Wollen auch Sie helfen und haben Lagermöglichkeiten, dann melden Sie sich bitte bei mir.
Wir benötigen noch Transporthilfen. (LKW, Fahrer)

Weitere Info: Mobil: 0176-96171999 senden Sie eine E-Mail: service-agentur-leinen@web.de
Spenden können Sie kurzfristig auf PayPal: Andrea Leinen service-agentur-leinen@web.de
Bitte mit dem Vermerk: Erdbeben Hilfe Syrien/Türkei für Treibstoffkosten.

Vielen Dank für alle Hilfe und Gottes Segen.

mehr Service

Bürgersprechstunde in Weitn

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in meinem Amt als Bürgermeister der Gemeinde Mettlach ist mir der persönliche Kontakt mit den Bürgerinnen und Bürgern wichtig.

Die nächste Gelegenheit, mich persönlich zu kontaktieren, haben Sie am

Dienstag, 28. Februar 2023
16.00 – 17.00 Uhr, Bürgerhaus in Weiten.

Geben Sie mir die Gelegenheit, Ihre Probleme und Anregungen aus erster Hand zu erfahren und gegebenenfalls direkt reagieren zu können.

Ihr Bürgermeister
Daniel Kiefer

Leinenzwang für Hunde

während der Brut- und Setzzeit zwischen dem 01.03. und 15.07.

Hinweis an die Hundehalterinnen und Hundehalter in der Gemeinde Mettlach mit der Bitte um Beachtung!
Es wird darauf hingewiesen, dass nach den Regelungen des Waldgesetzes für das Saarland (LWaldG) sowie des Jagdgesetzes in der Zeit vom
01. März bis zum 15. Juli (Brut- und Setzzeit)
Hunde in der freien Landschaft nur an der Leine geführt werden dürfen – es sei denn, das Tier bleibt zuverlässig im Bereich der Wege. Als zuverlässig definiert das Jagdgesetz, dass das Tier stets kontrollierbar und abrufbar sein muss und der Halter die gesamte Kontrolle über den Vierbeiner behält. Ein Wildern, Jagen oder Hetzen der Jungtiere soll um jeden Preis vermieden werden. Die freie Landschaft besteht aus den Flächen des Waldes und der übrigen freien Landschaft einschließlich der zugehörigen Wege und Gewässer.
Praktisch bedeutet dies eine Leinenpflicht für die Mehrzahl aller Haushunde für diesen Zeitraum.
Die Anleinpflicht gilt nicht für Hunde, die zur rechtmäßigen Jagdausübung, als Rettungshunde oder von staatlichen Institutionen als Diensthunde eingesetzt werden.
Die Gemeinde Mettlach appelliert dringend an alle Hundehalterinnen und Hundehalter, ihre Hunde im genannten Zeitraum an der Leine zu führen. Die Nichtbeachtung der Anleinpflicht in der freien Landschaft stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die von der Gemeinde geahndet werden kann.
Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Ortspolizeibehörde gerne zur Verfügung.
Bitte führen Sie Ihre Hunde an der Leine, damit unsere Wildtiere ungestört leben und ihren Nachwuchs groß ziehen können!
Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde

Dringend Wohnraum für Schutzsuchende gesucht!

„Es werden dringend Kapazitäten an Wohnraum gesucht! Bitte melden Sie sich, wenn Sie beispielsweise ein freies Gästezimmer oder eine leerstehende Einliegerwohnung haben.", so Bürgermeister Kiefer.
Wir bitten alle Wohnungs- und Hausbesitzer mit freistehendem Wohnraum, sich bei der Gemeindeverwaltung zu melden.
Per E-Mail mit einer Beschreibung des Objektes (Anschrift, Größe, Ausstattung) an **ordnungsamt@mettlach.de** oder telefonisch unter **06864/8355 oder -8344**. Zur schnellen Abwicklung nutzen Sie bitte das nachfolgende Datenblatt.

Datenblatt zur Wohnraumsuche

Eigentümer:
Anschrift:
Erreichbarkeit:
E-Mail:

Interessent:	Gemeinde Mettlach, vertreten durch Bürgermeister Daniel Kiefer
Anschrift:	Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach
Erreichbarkeit:	06864/83 – 55
E-Mail:	ordnungsamt@mettlach.de

Folgender Wohnraum wird dem Interessenten angeboten:

, 66693 Mettlach

(voraussichtlicher) Mietbeginn:

Die Wohnung ist: ☐ renoviert/bezugsfertig ☐ teilweise renoviert

abgeschlossene Wohnung: ☐ ja ☐ nein

Aufteilung der Räume:

Wohnzimmer	mit	m²
Schlafzimmer	mit	m²
Küche	mit	m²
Bad/Duschraum	mit	m²
WC	mit	m²
sonstige Räume	mit	m²
Keller	mit	m²
Gesamtfläche:		**m²**

Heizung: ☐ Zentralheizung ☐ Etagenheizung ☐ Einzelöfen

Heizart:
☐ Gas
☐ Strom → Nachtspeicherheizung: ☐ ja ☐ nein
☐ Fernwärme
☐ Öl
☐ feste Brennstoffe (Kohle/Holz/Pellets)

Warmwasseraufbereitung: ☐ zentral über Heizung ☐ dezentral über Durchlauferhitzer

Möblierung: ☐ vollmöbliert ☐ teilmöbliert

Mettlach, den 13.07.2022

Fastnachtsumzug Saarhölzbach

Feminae – Die römischen Frauen.

Sonderausstellung im Archäologiepark Römische Villa Borg

Welche Frisuren haben die Frauen im alten Rom getragen, wie sah ihre Kleidung aus und welche Kosmetika wurden benutzt? Diesen und anderen Fragen geht die Sonderausstellung „Feminae“ im Archäologiepark Römische Villa Borg nach.

Während des ganzen Jahres finden weitere Veranstaltungen zum Thema „Feminae“ statt. Beachten Sie dazu bitte die aktuellen Veranstaltungshinweise auf der Webseite www.villa-borg.de.

Weitere Informationen unter:
Archäologiepark Römische Villa Borg, Im Meeswald 1, 66706 Perl-Borg, Tel. 06865/9117-0, www.villa-borg.de, info@villa-borg.de

Deutsche Glasfaser

stellt Glasfaserhauptverteiler in Mettlach auf

Deutsche Glasfaser hat am 09. Februar 2023 mit dem Hauptverteiler das erste sichtbare Zeichen des Glasfaserausbaus in Mettlach aufgestellt. Hier laufen alle Glasfaseranschlüsse des Ortes zusammen. Mit dem angelaufenen Ausbau stellt Deutsche Glasfaser gemeinsam mit der Gemeindeverwaltung die Weichen für eine zukunftssichere digitale Versorgung von Mettlach. „Wir freuen uns, dass mit dem Glasfaserhauptverteiler nun sichtbar wird, dass der Glasfaserausbau schnell und kontinuierlich vorangeht“, so Benjamin Nietsch, Projektmanager Vertrieb von Deutsche Glasfaser. „Der Verteiler ist das Herzstück des Glasfasernetzes in Mettlach und eine wichtige Voraussetzung, dass die Bürgerinnen und Bürger bald von einer zukunftssicheren Breitbandversorgung profitieren können.“ Auch während der Bauphase können interessierte Bürgerinnen und Bürger noch Verträge zu Sonderkonditionen abschließen. Informationen erhalten Sie persönlich im Servicepunkt von Deutsche Glasfaser Saarbrücker Str. 42, 66679 Losheim am See, telefonisch unter 02861-890600 oder online unter www.deutsche-glasfaser.de. Fragen zum Bau beantwortet zudem die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau Hotline unter 02861 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 08.00 bis 20.00 Uhr.
Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar.

Aus der Gemeinderatssitzung vom 08.02.2023

Ergebnis der Beratungen:
Öffentliche Sitzung:
Einwohnerfragestunde
Bürgermeister Kiefer begrüßte zunächst die insbesondere zu diesem Tagesordnungspunkt anwesenden Anwohner aus den Straßen „Im Röder“ und „Grimoweg“ aus Weiten und verwies auf die schriftlich eingereichte Anfrage, wann mit dem Endausbau in ihrem Wohngebiet („Röder II“) endlich gerechnet werden könne. Hierzu verwies der Bürgermeister zunächst auf die auch in den Haushaltsplanberatungen für das Jahr 2023 zu berücksichtigenden größeren laufenden Bauprojekte und zudem auf die enormen Preissteigerungen vor allem auch bei den Baukosten in Folge des Krieges in der Ukraine. Die Rückstände bei den Straßen-Endausbaumaßnahmen, die teils sogar noch auf die Mitte der 90er Jahre zurückgingen, seien auch für Bürgermeister, Rat und Verwaltung unbefriedigend. Für das laufende Jahr sei zwar ein Endausbau in chronologischer Reihenfolge der Erschließung im vorläufigen Entwurf sehr angestrebt, jedoch betreffe dieser nicht den Röder und es bliebe zudem abzuwarten, ob die Maßnahme letztlich im Haushalt auf Grund der Genehmigungsfähigkeit berücksichtigt werden könne. Es sei ihm, so der Bürgermeister, aber ein besonderes Anliegen, auch im Hinblick auf die Interessenlage aller Bewohner:innen der betroffenen Neubaugebiete die Endausbaumaßnahmen jährlich in den Haushaltsplanentwürfen anzupacken.
CDU-Fraktionsvorsitzender Thieser regte an, die noch offenen Endausbauten im Internet zu veröffentlichen. Er trug sodann die ihm vorliegende Liste der noch zu erledigenden Maßnahmen vor. Es handele sich um die Baugebiete Bohnenberg (1996), Alfred-Becker-Straße (1998), Röder II (2001), Dienäcker I (2006), Herchenbrand (2009), Dienäcker II (2011), Danzemer Gewann (2012), Röder III (2017), Dienäcker III (2018) und Ober den hohen Felsen (2019).
FBM-Fraktionssprecher Dr. Badelt erinnerte an den verbrieften Anspruch der betroffenen Anwohner auf den Endausbau. Leider sei es bisher nicht gelungen, mehr Tempo in die Angelegenheit rein zu bringen. Er regte an, den Ausbau zu beschleunigen und zudem zur Erhöhung der Verkehrssicherheit mehr Spielstraßen in den Wohngebieten auszuweisen.
Festlegung der Zahl der Mitglieder der Ortsräte für die Amtszeit 2024-2029
Die Zahl der Mitglieder der Ortsräte legt der Gemeinderat innerhalb der kommunalrechtlich vorgegebenen Grenzen fest. Danach können Ortsräte in Ortsteilen bis zu 5.000 Einwohnern mindestens 7 und höchstens 11 Mitglieder haben. In der Gemeinde Mettlach legte der Gemeinderat die Anzahl bisher für Ortsteile bis 2.000 Einwohner auf 9 Mitglieder und für die beiden größeren Gemeindebezirke Mettlach und Orscholz auf 11 Mitglieder fest.
Im Dezember 2020 wurde die bisherige gesetzliche Rahmenvorgabe dahingehend erweitert, dass nunmehr abweichend von den alten Rahmenvorgaben die Gemeinderäte in die Lage versetzt wurden, durch Satzung niedrigere Mitgliederzahlen festzulegen.
Die Anbindung der Zahl der Ortsratsmitglieder an die örtlichen Melderegister macht es notwendig, dass der Gemeinderat innerhalb der laufenden Amtszeit, jedoch spätestens ein Jahr vor deren Ablauf, die Zahl der Ortsratsmitglieder neu festlegen muss. Die Festsetzung kann sowohl eine Neufestsetzung und damit eine Satzungsänderung als auch ein Beschluss des Gemeinderates darüber sein, dass es bei der bisherigen Regelung verbleibt.

Entsprechend der Empfehlung des Hauptausschusses beschloss der Gemeinderat mit 20 Ja Stimmen, bei 5 Gegenstimmen und 1 Enthaltung, es bei den bisherigen Festsetzungen zu belassen.

Festlegung der Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates für die Amtszeit 2024-2029

§ 32 Abs. 2 KSVG legt die Mitgliederzahl der Gemeinderäte für Gemeinden zwischen 10.000 und 20.000 Einwohnern auf 33 fest. Im Dezember des Jahres 2020 wurde diese Regelung vom Landesgesetzgeber dahingehend ergänzt, dass der jeweilige Gemeinderat durch Satzung festlegen kann, dass für die Zahl der Gemeinderatsmitglieder die nächst niedrigere Gemeindegrößenklasse maßgebend ist. Im Falle der Gemeinde Mettlach bedeutet dies eine mögliche Verringerung von 33 auf 27 Mitglieder, und zwar mit Beginn der neuen Amtsperiode ab 2024. Der saarländische Gesetzgeber hat diese Option nach den Worten der Gesetzesbegründung deshalb geschaffen, weil die Größe der saarländischen Gemeinderäte mit Ausnahme von Hessen und Nordrhein-Westfalen in allen anderen Flächenländern kleiner ist als im Saarland. Zudem sei durch den Wegfall der 5%-Sperrklausel, so in der Begründung weiter nachzulesen, eine gewisse Zersplitterung, die auch Auswirkungen auf die Funktionsfähigkeit des Gemeinderates haben könne, zu beobachten. Zudem trage die mögliche Verkleinerung der Gemeinderäte dem Umstand Rechnung, dass es in der Praxis immer schwieriger werde, ehrenamtliche Stellen in den Gemeinden zu besetzen. Auch auf mögliche Kosteneinsparungen wurde von Seiten des Landes hingewiesen.

CDU-Fraktionsvorsitzender Thieser hielt die bisherige Größe für angemessen. So seien alle Ortsteile im Gemeinderat vertreten, zudem sei eine bessere Diversität zu erzielen und es sei seiner Fraktion auch nicht zuletzt ein Anliegen, junge Leute für die politische Arbeit in den gemeindlichen Gremien zu gewinnen. Wesentliche Kosteneinsparungen seien zudem bei einer Verkleinerung (Anmerkung: um 6 Personen) nicht zu erzielen.

FBM-Sprecher Dr. Badelt unterstrich diese Aussagen für seine Fraktion und zweifelte darüber hinaus die in der Beratungsvorlage zitierte Gesetzesbegründung an. Die 5 %-Hürde sei auf Basis gerichtlicher Entscheidungen bewusst abgeschafft worden, um die Heterogenität zu fördern. Auch in der zahlenmäßigen Besetzung der Gremien sah er in Zukunft kein Problem. Zudem äußerte er abschließend fehlendes Verständnis für die Haltung der SPD, die sich für eine Verkleinerung ausgesprochen habe.

SPD-Fraktionsvorsitzender Francois wies auf die weiterhin angespannte Haushaltslage der Gemeinde hin. Insofern würde er es für gut finden, wenn der Gemeinderat mit gutem Beispiel vorangehe. Zudem sehe er in einem leicht verkleinerten Gremium keinen Verlust an hinreichender Diversität bei der Zusammensetzung des Rates, die schließlich hinsichtlich der Sitzverteilung auf Wahlen beruhe.

Sodann beschloss der Gemeinderat entsprechend der Empfehlung des Hauptausschusses mit 21 Ja-Stimmen, bei 5 Gegenstimmen, es bei der gesetzlichen Festlegung von 33 Ratsmitgliedern zu belassen und somit von der Möglichkeit einer abweichenden Regelung durch Satzung keinen Gebrauch zu machen.

Ergänzungssatzung“ Kellerhauswies”
hier: Abwägung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB und Satzungsbeschluss gem. § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB

Die Aufstellung dieser Ergänzungssatzung betrifft das Grundstück auf Gemarkung Bethingen, Flur 1, Parzelle Nr. 112. Diese soll aus Gründen der Rechtssicherheit dem Innenbereich zugeordnet werden. Die betroffene Grundstücksfläche befindet sich derzeit im unbeplanten Außenbereich. Im Flächennutzungsplan der Gemeinde Mettlach ist das Grundstück als Wohnbaufläche festgesetzt. Für den Planbereich ist die Bebauung mit einem Wohnhaus beabsichtigt.

Der Gemeinderat hatte in seiner Sitzung am 12.10.2022 den Aufstellungsbeschluss gefasst sowie die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB eingeleitet. Das zur Sitzung vorgelegte Abwägungsmaterial ergibt sich aus den Stellungnahmen der Behörden und Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbarkommunen. Von der Öffentlichkeit sind keine Stellungnahmen eingegangen.

Aus diesen Beteiligungsschritten haben sich keine Änderungen der Grundzüge der Planung ergeben. Alle sonstigen vorgebrachten Änderungswünsche und Hinweise wurden bereits in die Planunterlagen eingearbeitet.

Gemeinderatsmitglied Zehren (FBM) monierte die bisher wegen organisatorischer Mängel bei der Durchführung von Ortsratssitzungen in Bethingen fehlende Stellungnahme des Ortsrates, wies aber gleichzeitig darauf hin, dass nach seiner Einschätzung von dort aus keine Einwände zu erwarten seien.

Entsprechend der Empfehlung des Bauausschusses beschloss der Gemeinderat vorbehaltlich der Zustimmung des Ortsrates Bethingen jeweils einstimmig,

a) die im Rahmen des Planverfahrens vorgebrachten Anregungen und Hinweise entsprechend den der Vorlage beigefügten Vorschlägen abzuwägen und
b) den Satzungsbeschlusses gem. § 10 Abs. 1 BauGB zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Kellerhauswies“ zu fassen.

Ergänzungssatzung“ Schlichtbornwies“
hier: Abwägung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB und Satzungsbeschluss gem. § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB

Bei dieser Ergänzungssatzung geht es um die Errichtung eines Carports im bisher unbeplanten Außenbereich auf Gemarkung Bethingen, Flur 2, Parzellen 1371/3 und 1609/16.

Der Gemeinderat hatte in seiner Sitzung am 12.10.2022 den Aufstellungsbeschluss zum Erlass dieser Ergänzungssatzung gefasst sowie die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen. Das nunmehr vorliegende und der Beratungsvorlage beigefügte Abwägungsmaterial ergibt sich aus den Stellungnahmen der Behörden und Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbarkommunen. Von der Öffentlichkeit sind keine Stellungnahmen eingegangen.

Aus diesen Beteiligungsschritten haben sich keine Änderungen der Grundzüge der Planung ergeben. Alle sonstigen vorgebrachten Änderungswünsche und Hinweise wurden bereits in die Planunterlagen eingearbeitet.

Entsprechend der Empfehlung des Bauausschusses beschloss der Gemeinderat vorbehaltlich der Zustimmung des Ortsrates Bethingen jeweils einstimmig,

a) die im Rahmen des Planverfahrens vorgebrachten Anregungen und Hinweise entsprechend den der Vorlage beigefügten Vorschlägen abzuwägen und
b) den Satzungsbeschlusses gem. § 10 Abs. 1 BauGB zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Kellerhauswies“ zu fassen.

Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

a) Postfiliale in Orscholz

Bürgermeister Kiefer teilte mit, dass die Deutsche Post ab 01.03.2023 an gleicher Stelle (Kaiser Straße 6) im Ortsteil Orscholz wieder eine Filiale eröffnen und diese vorerst selbst betreiben werde. Die Post sei aber weiterhin an einer Zusammenarbeit mit einem gewerblichen Partner interessiert.

b) LKW-Durchfahrtverbot Heinertstraße

Gemeinderatsmitglied Brüning regte nochmals an, in der Heinertstraße ein Durchfahrtverbot für LKW einzurichten. Bürgermeister Kiefer wies darauf hin, dass in einer ersten Erhebung lediglich 6 % Schwerlastverkehr festgestellt worden sei. Das Thema sei aber seitens der Verwaltung weiterhin in der Prüfung.

c) Planungsstand Kita-Neubau Mettlach

Auf Anregung von Gemeinderatsmitglied Halberstadt (FDP-Fraktionsvorsitzender) informierte der Bürgermeister, dass die Planungen ohne Verzögerungen am laufen seien und der Gemeinderat im Rahmen der anstehenden Haushaltsberatungen über die Realisierung unter den bekannten Rahmenbedingungen entscheiden müsse.

Auftragsvergabe

Erstellung eines Radverkehrskonzeptes für die Gemeinde Mettlach

Der Gemeinderat beschloss, das Planungsbüro VAR+ aus Darmstadt zum Angebotspreis von 31.558,00 € mit der Erstellung eines Radverkehrskonzeptes zu beauftragen.

Gemeindeverwaltung

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:

Montag	nur nach Vereinbarung
Dienstag	08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch	nur nach Vereinbarung
Donnerstag	08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	nur nach Vereinbarung

Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten
Brennholzbestellungen sind auch per Mail möglich!

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten:
Donnerstag bis Samstag: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr
Feiertag: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr
Sonntag: geschlossen

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:
Öffnungszeiten:
Täglich von 11.00 - 16.00 Uhr
Kurverwaltung
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch

Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:

Mettlach
Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4 06864-890872
Saarhölzbach
Vertretung durch Schiedsperson Mettlach
Nohn-Dreisbach
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373
Orscholz
Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c 06865-9112832
Tünsdorf
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360
Wehingen-Bethingen
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829
Weiten-Faha
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinius	Franz-Altmeyer-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarhölzbach und Mettlach	0179-4200472
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Sprechstunde jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Ortsrates Dreisbach

Am **Mittwoch, dem 22.02.2023**, findet um **18:30 Uhr** im **Bürgerhaus** Dreisbach eine Sitzung des Ortsrates Dreisbach statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Jahresrückblick
3. Dorfgeschehen
4. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung:

5. Grundstücksangelegenheiten
6. Grundsatzentscheidung zur Aufstellung eines Bebauungsplanes
7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Uwe Schiffler
Ortsvorsteher

Sitzung des Ortsrates Orscholz

Am **Donnerstag, dem 02. März 2023** findet um **19:00 Uhr** im **Gemeindehaus (1. OG) Raum mit Küche** eine Sitzung des Ortsrates Orscholz statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde
   Bitte beachten: Anfragen müssen bis spätestens 3 Tage vor der Sitzung per Mail oder postalisch an den Ortsvorsteher eingereicht werden. Stellungnahmen sind nur zu Themen möglich, die im Zuständigkeitsbereich des Ortsrates liegen.
2. Stellungnahmen zu Bauvorhaben
3. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung:

4. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Manuel Kerber
Ortsvorsteher

Ende des amtlichen Teils

Impressum ***Rund um die Saarschleife***

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

Ende

Rund um die Saarschleife

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

18. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 23. Februar 2023 | Ausgabe 08/2023

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin
Iris Kiefer
Tel. 06868/180120
Medardusstraße 43
66693 Mettlach/Nohn
i.kiefer@t-online.de

Bereitschaftsdienste

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung. Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
www.kvsaarland.de
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Kinderärztlicher Notfalldienst:
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de

am 25./26.02.2023	Dr. M. Kaltenberg-Nies, Mettlach/Orscholz., Tel.: 06865/8024

Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de

am 25.02.2023	Tierarzt Spaniol, Lebach., Tel.: 06881/538355
am 26.02.2023	Tierärztin Dr. Lauck, Lebach, Tel.: 06881/9247222

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:
Mittwoch: ..... 08.30 Uhr bis 13.00 Uhr
Donnerstag: ..... 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller 0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport 0681/19222
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/820

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 06864/9491111
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PYÜR GmbH
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz
- Regiothek Cloef-Atrium, Orscholz

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Deponie Mettlach, Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarhölzbach, 66693 Mettlach

Öffnungszeiten:
- Montag bis Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr, 12.45 - 16.00 Uhr Letzter Einlass 15.45 Uhr
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzte Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November (nur samstags)**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Schließungstage: 07./08.04.2023, 18./19.05.2023, 14.08.2023
Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)
Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach

Öffnungszeiten:
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzter Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November**

Schließungstage: 07./08.04.2023, 18./19.05.2023, 14.08.2023
Der Deponiestandort Orscholz-Weiten ist seit 04.10.2022 für die Anlieferung von Bauschutt und Erdmassen geschlossen.

Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.

2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.

3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
   1. *Artikel für Zeitung schreiben*
   2. *Artikel für Localbook schreiben*
   3. *Anzeige für Zeitung buchen*

4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.

5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.

6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.

7. **Artikel senden.**

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2 · 54343 Föhren
www.wittich.de
Geschäftsführerin: Martina Drolshagen

Aus den Ortsteilen

Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Übung
Am Samstag, dem 25. Februar 2023 findet um 15:45 Uhr unsere nächste Hauptübung für beide Züge statt.
Jugendfeuerwehr
Am Freitag, dem 24. Februar 2023 findet um 18.00 Uhr die nächste Übung für die Jugendfeuerwehr statt.

Senioren Wandergruppe Mettlach

Wanderung
Am Dienstag, dem 28. Februar 2023, 14.00 Uhr, treffen wir uns an der Brauerei in Mettlach. Eine kleine Wanderung wollen wir durch Mettlach zum Schloss Ziegelberg machen. Danach Einkehr in der Brauerei. Nichtwanderer treffen um 15.00 Uhr in der Brauerei ein.

CDU Ortsverband Mettlach

Einladung zur Mitgliederversammlung mit Neuwahl des Vorstand
Liebe Parteifreunde, zu unserer Mitgliederversammlung mit der Neuwahl des Vorstandes lade ich Sie/dich für Sonntag, 12. März 2023, 10:30 Uhr, in das „Joe's Fiftys" (Britter Straße) in Mettlach recht herzlich ein.
Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Ehrungen der Jubilare
3. Grußworte der Gäste
4. Wahl eines Versammlungsleiters
5. Annahme der Tagesordnung
6. Wahl der Mandatsprüfungskommission
7. Wahl der Stimmzählkommission
8. Rechenschaftsberichte
   a) der/s Vorsitzenden
   b) der/s Schatzmeisterin/s
   c) der Kassenprüfer
9. Aussprache zu dem Punkt 8a) bis 8c)
10. Entlastung des Vorstandes
11. Bericht der Mandatsprüfungskommission
12. Neuwahl des Vorstandes, Vorsitzende/r, 2 Stellvertreter/innen, Schriftführer/in, Organisationsleiter/in, Schatzmeister/in, Referent/in für Öffentlichkeitsarbeit, Internetbeauftragte/r, Mitgliederbeauftragte/r, Beisitzer/innen;
13. Neuwahl von 2 Kassenprüfer/innen
14. Wahl von 4 Delegierten und 4 Ersatzdelegierten zur Delegiertenversammlung des Gemeindeverbandes und zum Kreisparteitag
15. Wahl von 1 Delegierten und 1 Ersatzdelegierten zum Landesparteitag bzw. zur Landesvertreterversammlung und zur Wahlkreisvertreterversammlung
16. Verschiedenes
17. Schlusswort

Eine schriftliche Einladung folgt in den kommenden Tagen auf dem Postweg. Im Anschluss verweilen wir bei einem gemeinsamen Mittagessen.

Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Sitzung des Ortsrates Orscholz

Siehe Amtliches!

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Orscholz

Führungskräfteschulung
Am Donnerstag, dem 23. Februar 2023 findet um 19:00 Uhr unsere nächste Führungskräfteschulung statt.
Übung
Am Mittwoch, dem 01.03.2023 findet um 19:00 Uhr unsere nächste Übung zum Thema „BMA Atrium / Aufzug" statt.

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de
Nächste Probe
Freitag, 24.02.2023 um 19:30 Uhr
Bei Verhinderung bitte abmelden (Konzertmeister-App).
Termine
Probewochenende vom 17.03. bis 19.03.2023 im Gemeindehaus
Osterkonzert, 09.04.2023, 20:00 Uhr im Cloef-Atrium
Jahreshauptversammlung am 14.04.2023, 19:00 Uhr
Junges Orchester
Der nächste Probe findet am Samstag, dem 25.02.2023, statt. Achtung, wir beginnen bereits um 10:30 Uhr.

Tischtennisverein Orscholz e.V.

www.ttv-orscholz.de
Mitgliederversammlung am Sonntag, dem 05.03.2023
Am Sonntag, dem 05.03.2023 findet um 17:00 Uhr im Vesperstübchen Wiesenhof die diesjährige Mitgliederversammlung des Tischtennisvereins Orscholz statt.
Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Totenehrung
4. Verlesung und Anerkennung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung vom 11.09.2022
5. Berichte des geschäftsführenden Vorstandes
   a) 1. Vorsitzender
   b) Geschäftsführer
   c) Sportwart
   d) Kassenwart
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des gesamten Vorstandes
10. Wahl von zwei Kassenprüfern
11. Verschiedenes
12. Schlusswort des 1. Vorsitzenden

Zu dieser Versammlung sind alle Vereinsmitglieder recht herzlich eingeladen. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten. Persönliche Einladungen ergehen nicht.
Die letzten Ergebnisse
1. Bezirksklasse, Samstag, 11.02.2023
TTG Fremersdorf-Gerlfangen II – Herren I: 2:9
Punkte für Orscholz:
Doppel: René Delleré / Daniel Steinbach, Remo Beining / Horst Klein
Einzel: René Delleré, Remo Beining (2), Daniel Steinbach, Horst Klein
Jan Hocke, Andreas Braun

Impressum "Mettlach aktuell"

Verlag und Herausgeber:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40
Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Martina Drolshagen
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Bezirksliga Jugend 19, Samstag, 11.02.2023
TTF Merzig – Jugend: 8:2
Punkte für Orscholz:
Einzel: Eliva Valvasori (2)
Die nächsten Spieltermine
1. Bezirksklasse:
Herren I – TTV Nunkirchen
Samstg, 04.03.2023, 18:30 Uhr
4er Herren-Mannschaften:
TTC Wahlen-Niederlosheim II – Herren II
Samstag, 11.03.2023, 18:30 Uhr
Bezirksliga Jugend 19:
Jugend – TV Quierschied
Samstag, 04.03.2023, 14:30 Uhr

Orscholz – Cloef Touristik e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023
Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung der Orscholz Cloef-Touristik laden wir alle Vereinsmitglieder recht herzlich ein. Diese findet am Mittwoch, dem 08.03.2023 um 19:00 Uhr in den Räumen des DRK-Ortsverbandes Orscholz an der Grundschule statt.
Tagesordnungspunkte

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Feststellung der Ordnungsmäßig- und der Beschlussfähigkeit
4. Berichte des Vorstandes
a. Bericht der 1. Vorsitzenden
b. Bericht des Kassierers
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. Vorschau 2023
   - Vereinswanderungen 2023
   - Erntedank - und Heimatfest 2023
   - Höckerlinienfest
8. Verschiedenes - Fragen - Anregungen - Bekanntgaben
9. Schlusswort der Vorsitzenden

Um rege Beteiligung wird gebeten.

Saarhölzbach

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Saarhölzbach

Übung
Am Samstag, dem 25. Februar 2023 findet um 18.00 Uhr unsere nächste Übung statt. Thema: Erste Hilfe

Tischtennisfreunde Saarhölzbach e.V.

www.ttfsaarhoelzbach.de
Und weiter geht es,
für die Rückrunde 2023 für unsere 3 Mannschaften. Die Herren hatten diesmal spielfrei.
I. Senioren:
Und wieder ersatzgeschwächt, 3 Stammspieler fehlten diesmal, hatte die I. Senioren am 15.02.2023 den Tabellenvierten und Angstgegner die TTV Wadgassen zu Gast. In der Vorrunde hatten wir noch hoch 2:9 verloren, sollte es doch diesmal anders werden. Und es wurde anders. Nach einem guten Start in den Doppeln führten wir 2:1. R. Röhrig gewann sein erstes Spiel zum 3:1. A. Wolf, der kurzfristig nach einer Corona Erkrankung wieder spielte, verlor jedoch sein erstes Einzel zum 3:2. Dann jedoch wurde es spannend. B. Müller gewann ebenfalls sein erstes Spiel zum 4:2. so sollte es doch weiter gehen. Leider verlor dann H. Sünnen seine erste Partie zum 4:3, als dann jedoch unsere beiden Ersatzspieler N. Kiefer und B. Kindt über sich hinauswuchsen und jeweils ihre Partien gewannen zum 6:3. Wow, damit hatte niemand gerechnet und somit ging es in die 2. Runde. R. Röhrig führte dann klar in seinem 2ten Spiel gegen die Nr. 1 N. Hot mit 2 Sätzen, stellte dann aber unverständlicherweise sein Spiel um und verlor dann noch im 5. Satz zum 6:4. Auch A. Wolf, noch coronageschwächt, verlor sein Einzel zum 6:5. B. Müller gewann sein 2. Einzel zum 7:5, als dann H. Sünnen im 5. Satz knapp verlor. Es stand nun 7:6, was für eine Dramatik und nun kam die Stunde von N. Kiefer, der auch sein 2. Spiel zum 8:6 gewann, es fehlte also nur noch 1 Punkt zum Sieg. Die Last des letzten Spiels lag nun auf den Schultern von B. Kindt, der das erste Mal in der 1. Mannschaft spielte. Oh, er verlor im 5. Satz 10:12. Somit musste das Schlussdoppel ran und den einen Punkt zum Siege holen. Nach 0:2 Sätzen holten wir noch auf und verloren dann noch knapp im 5. Satz zum 8:8 Unentschieden. Was für ein Spiel. Wir stehen weiterhin auf einem guten 2. Platz, der trotzdem verteidigt werden muss.
II. Senioren:
Auch unsere II. Senioren hatten am 13.02.2023 den Letztplatzierten Dillingen zu Gast. Wir gewannen mit 6:4. Hervorzuheben sind die jeweils 2 gewonnenen Spiele von M. Oswald und N. Kiefer. Wir haben uns um einen Platz verbessert, auf nun Platz 3, mit nur einem Punkt Differenz zum 2. Platz, das sollte doch noch machbar sein.
Trainingszeiten
Wir freuen uns über jeden Interessenten (ob Jung oder Alt) am Tischtennissport! Kommen Sie einfach zu den folgenden Trainingszeiten unverbindlich vorbei und absolvieren Sie jederzeit ein Probetraining mit unseren Spielern.
Montags von 18:45 Uhr bis 22:00 Uhr.
Mittwochs von 17:45 Uhr bis 21:00 Uhr.
Freitags von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr.

Angelsportverein 1966 Saarhölzbach e.V.

Vereinshütte weiterhin geöffnet
Unsere Vereinshütte ist weiterhin zum regelmäßigen „Anglertreff“, freitags ab 17.30 Uhr; für unsere Vereinsmitglieder – aktive und fördernde Mitglieder - sowie für unsere treuen Freunde geöffnet. Diesbezüglich ergeht eine herzliche Einladung an unsere Vereinsmitglieder und unsere treuen Freunde.
Vereinsbeitrag 2023 wird fällig
Am 18.06.2022 beschloss der Angelsportverein Saarhölzbach im Rahmen seiner turnusgemäß stattgefundenen Generalversammlung, den jährlichen Vereinsbeitrag für die aktiven Mitglieder (Senioren) von bisher 30 €, ab 01.01.2023 auf jährlich 40 € zu erhöhen; der Vereinsbeitrag für Jugendliche und fördernde Mitglieder beträgt unverändert = 10 bzw. 20 €. Der Verein weist ausdrücklich darauf hin, dass der Vereinsbeitrag für das Kalenderjahr 2023 bis spätestens 31.03.2023 auf das Vereinskonto bei der Sparkasse Merzig-Wadern, IBAN: DE06 5935 1040 0000 2021 84, BIC: MERZDE55XXX, unter Angabe des Verwendungszwecks: Vereinsbeitrag 2023, zu überweisen ist. Der Vereinsbeitrag kann auch beim 1. Vorsitzenden, Jürgen Morbe, oder im Rahmen des regelmäßigen „Anglertreffs“, freitags, ab 17.30 Uhr, in unserer Vereinshütte entrichtet werden. Bei dieser Gelegenheit kann dann auch der „Vereins-Jahresschein“ (gelb) in seiner Gültigkeit um 1 weiteres Jahr verlängert werden. Dagegen behält der seitens des Fischereiverbandes Saar e.V. seinerzeit eingeführte und ausgestellte Mitgliedsausweis in „Scheckkartenform“ weiterhin seine Gültigkeit.

Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester
Mittwoch, 22.02.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 01.03.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte beim ersten Vorsitzenden abmelden.
Proben Jugendorchester
Freitag, 24.02.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten.
Freitag, 03.03.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten.

Angelsportverein Weiten e.V.

Arbeitsdienst
Am Samstag, dem 25.02.2023 findet um 09.00 Uhr ein Arbeitsdienst an der Weiheranlage im Leukwald statt. Treffen ist um 09.00 Uhr an der Fischerhütte. Bitte bringt die Arbeitsgeräte mit. Wir freuen uns auf zahlreiche Helfer.

Kath. Frauengemeinschaft Weiten

Weltgebetstag der Frauen
„Glaube bewegt“ so lautet das Thema des diesjährigen Weltgebetstages der Frauen, der von den Frauen aus Taiwan vorbereitet wurde. Unter diesem Thema feiern wir den Gottesdienst und laden hierzu am Sonntag, dem 05.03.2023 um 14.30 Uhr in die Kirche St. Hubertus Weiten ein. Anschließend treffen wir uns zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen im Bürgerhaus (kleiner Raum).

Tünsdorf

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Tünsdorf

Fototermin Sonntag, 26.02.2023, 10.00 Uhr
Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des Löschbezirks Tünsdorf findet am Sonntag, dem 26.02.2023 ein Fototermin statt. An diesem Termin sollen Bilder aller Feuerwehrangehörigen gemacht werden. Daher sind neben der aktiven Bereitschaft auch die Jugendwehr und die Alterswehr herzlich eingeladen. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am Gerätehaus. Kleiderordnung: Uniform
Übungen
G1: Donnerstag, den 23.02.2023, 19:00 Uhr
G2: Freitag, den 24.02.2023, 19:00 Uhr
Jugendwehr Freitag, den 24.02.2023, 18:30 Uhr
Wer verhindert ist, meldet sich bitte rechtzeitig ab.

VfB Tünsdorf

Start der Rückrunde
Mit einem Lokalderby startet die Rückrunde in der Landesliga und der Kreisliga B. Dabei kommt es zu folgenden Begegnungen:
Sonntag, 26. Februar 2023
2. M. VfB Tünsdorf 2 – 1. FC Besseringen 3, Anst.: 12.45 Uhr
1. M. VfB Tünsdorf 1 – 1. FC Besseringen 1, Anst.: 14.30 Uhr

Nohn

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

Kirche St. Medardus Nohn

„Tag des Ewigen Gebetes“ 2023
Am kommenden Freitag, dem 24. Februar 2023 findet für die 5 Ortsteile des Pfarrbezirkes Tünsdorf – Tünsdorf, Nohn, Bethingen, Wehingen und Büschdorf – der „Tag des Ewigen Gebetes“ statt. Er wird um 10.00 Uhr mit einem feierlichen Hochamt eröffnet und endet um 18.00 Uhr mit einer Vesper einschließlich Te Deum und sakramentalem Segen. Für Nohn findet von 12.00 bis 13.00 Uhr gemeinsam mit Bethingen eine Betstunde statt zu der wir Sie besonders recht herzlich einladen. Weitere Betstunden entnehmen Sie bitte dem aktuellen Pfarrbrief. Eine rege Teilnahme am „Tag des Ewigen Gebetes“ trägt sehr zur Erhaltung dieses traditionellen Tages **bei.**
Messbestellungen für nächste Messe
Für die hl. Messe am Dienstag, dem 07. März 2023 – 18.30 Uhr in Nohn können noch bis kommenden Freitag, dem 24. Februar 2023 Messbestellungen bei Herrn Berthold Lorenz, Tel. 202 abgegeben werden. Spätere Eingänge können im Pfarrbrief nicht mehr veröffentlicht werden.

Faha

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4
Tel.: 06865/93213

Mitteilung des Ortsvorstehers

Närrisches Frühstück der Landfrauen Faha-Münzingen

Am Fetten Donnerstag konnten die Landfrauen Faha-Münzingen nach langen Jahren wieder ihr Närrisches Frühstück zur Weiberfastnacht feiern. Neben einer breiten Auswahl an Leckereien war es eine fröhliche Feier. Zur Überraschung machte auch das Raumschiff Enterprise Station in Faha. Bei Captain Kirk konnte zwar an seiner Uniform kein Schlips abgeschnitten werden, aber man konnte zahlreichen Geschichten lauschen was er in Faha erlebt hat. Insgesamt ein toller Vormittag!

Stefan Thielen
Ortsvorsteher

Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

Sitzung des Ortsrates Dreisbach

Siehe Amtliches!

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Merzig

Telefonseelsorge
Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

mit den Pfarrbezirken:
St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha
Während des Gottesdienstes sind das Tragen einer Maske und das Wahren von Abstand freigestellt.

1. Fastensonntag
Tag des Ewigen Gebetes in Weiten
Samstag, 25.02.2023
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse
17.45 Uhr St. Martinus (Tü) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Tünsdorf u. Weiten (U7)
18.30 Uhr Vorabendmesse
18.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse
Sonntag,, 26.02.2023
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde, mitgestaltet von der Schola Mediolacensis
10.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Hl. Messe zur Eröffnung des Ewigen Gebetes anschl. Allgemeine Betstunde
12.00 Uhr - 14.00 Uhr Stille Anbetung
14.00 Uhr - 15.00 Uhr Allgemeine Betstunde für Priester- und Ordensberufe und in den Anliegen der Pfarrei
15.00 Uhr - 17.00 Uhr stille Anbetung
17.00 Uhr - 18.00 Uhr Betstunde gestaltet von der Frauengemeinschaft
18.00 Uhr Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und sakramentalem Segen
Montag, 27.02.2023 - Montag der 1. Fastenwoche
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Bittgang zum Schrein des hl. Lutwinus
Dienstag, 28.02.2023 - Dienstag der 1. Fastenwoche
09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Kreuzwegandacht
16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Büschdorf Hl. Messe
Mittwoch, 01.03.2023 - Mittwoch der 1. Fastenwoche
09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe
15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz
17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten
17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Hl. Messe
Donnerstag, 02.03.2023 - Donnerstag der 1. Fastenwoche
18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Kreuzweg
18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Hl. Messe
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Hl. Messe
Freitag, 03.03.2023 - Freitag der 1. Fastenwoche
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Kreuzweg nach St. Gangolf, anschl. St. Gangolf Hl. Messe
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Kreuzweg in der Pfarrkirche, für diejenigen die nicht zu Fuß gehen können
Samstag, 04.03.2023 - Hl. Kasimir • Königssohn
14.30 Uhr ev. Kirche (Me) – Weltgebetstag der Frauen, gestaltet von der Frauengemeinschaft Mettlach und der ev. Pfarrerin Andrea Zarpentin, anschl. Beisammensein im ev. Pfarrsaal
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
2. Fastensonntag
Tag des Ewigen Gebetes in Faha
Samsta, 04.03.2023
17.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse
17.45 Uhr St. Nikolaus (Or) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Orscholz (U7)
18.30 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 05.03.2023
09.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Frühmesse, anschl. Anbetung
0945 Uhr St. Lutwinus (Me) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Mettlach u. Saarhölzbach (U7)
10.30 Uhr Hochamt für die Pfarrgemeinde, anschl. Taufe des Kindes Alina Nina Michelle ERNST
10.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Feierliches Hochamt zur Eröffnung des Ewigen Gebetes, anschl. Allgemeine Betstunde
12.00 Uhr – 14.30 Uhr Stille Anbetung
14.30 Uhr – 15.15 Uhr Andacht
15.15 Uhr – 16.00 Uhr Betstunde der Kommunionkinder, Grundschulkinder und Eltern
16.00 Uhr – 17.00 Uhr Betstunde in den Anliegen der Pfarrei
17.00 Uhr – 18.00 Uhr Betstunde für Kranke und Verstorbene
18.00 Uhr Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und sakramentalem Segen
14.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Weltgebetstag der Frauen, gestaltet von der Frauengemeinschaft Weiten, anschl. Kaffee im Bürgerhaus
15.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Weltgebetstag der Frauen, gestaltet von der Frauengemeinschaft Orscholz und der ev. Pfarrerin Andrea Zarpentin, anschl. Beisammensein im Dietzenhaus
17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) Rosenkranzandacht

Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:
Pfarrgemeinderat St. Lutwinus Mettlach
Sitzung mit Wahl des Verwaltungsrates am Donnerstag, dem 23.02.2023 um 19.30 Uhr im Pfarrhaus Mettlach
Förderverein St. Martinus Tünsdorf
Mitgliederversammlung mit Neuwahl des Vorstandes und Satzungsänderung am Freitag, 24.02.2023 nach der Vesper, ca. 19.00 Uhr.
Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko
Orscholz, Zum Leukbachtal 27
Handy-Nr. 0151 66199007
Pfarrbüros:
Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512
Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Achtung geänderte Öffnungszeiten ab sofort:
Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr
Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246
Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Termine der Chöre
Die Chöre unter der Leitung von Dennis-Jens Ernst proben regelmäßig zu folgenden Zeiten:
Kirchenchor Mettlach-Saarhölzbach:
Mo 19.30 Uhr, abwechselnd in den Pfarrheimen Mettlach u. Saarhölzbach
Kirchenchor Tünsdorf: Die, 19.30 Uhr im Pfarrheim Tünsdorf
Schola Mediolacensis: Mi, 19.30 Uhr, Probenort nach Absprache
StimmWerk: Do (14-tägig), 19.30 Uhr, abwechselnd in Mettlach u. Orscholz
Der Kirchenchor Orscholz unter der Leitung von Kyung-Suk Shin-Kiefer probt montags um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.
In allen Formationen beginnen wir mit einem neuen Programm. Daher ist jetzt der beste Zeitpunkt einzusteigen! Neue Sängerinnen und Sänger werden gebraucht und sind herzlich willkommen! Kontaktieren Sie den Chorleiter unter: djernst@gmx.de
DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz
Die Bücherei hat wieder geöffnet. Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug. Hell und freundlich ist der neue Büchereiraum geworden und lädt zum Stöbern und Verweilen ein.
Öffnungszeiten
Dienstag 11.00 – 12.00 Uhr (an Schultagen)
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr
Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr
Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990
Tauftermine
Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.
Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen
In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Mittwoch, 22. Februar 2023
15.00 Uhr 17.00 Uhr Lese- und Spiele-Café mit Angebot „Kirche wärmt“ im Ev. Gemeindesaal Mettlach, Parkstr. 2
Sonntag, 26. Februar 2023
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2 (Pfarrer i. R. Hartmut Richter)
Dienstag, 28. Februar 2023
10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe Schwemlingen, Haardter Weg 30
19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Mittwoch, 01. März 2023

15.00 Uhr - 17.00 Uhr Angebot „Kirche wärmt“ im Ev. Gemeindesaal Mettlach, Parkstr. 2; es gibt warme und kalte Getränke, die Möglichkeit sich einfach nur aufzuwärmen, sich zu unterhalten, etwas zu lesen oder zu spielen

19.15 Uhr Ökumenische Bibelwoche, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

Donnerstag, 02. März 2023

15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau in Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

Freitag, 03. März 2023

18.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag in der kath. Pfarrkirche Oberleuken, Mühlenstraße / St.-Gangolf-Straße

Samstag, 04. März 2023

14.00 Uhr Lieder lernen für den Gottesdienst zum Weltgebetstag

14.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Sonntag, 05. März 2023

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Orscholz, Cloefstr. 49

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50

14.30 Uhr Lieder lernen für den Gottesdienst zum Weltgebetstag

15.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag in der kath. Pfarrkirche St. Nikolaus in Orscholz, Cloefstr. 82

Montag, 06. März 2023

19.30 Uhr Meditatives Freies Tanzen im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:
Bis einschließlich Sonntag, 26.02.23 ist Frau Zarpentin in Urlaub.
Ab Montag, 27.02.2023 ist Frau Zarpentin wieder wie folgt zu erreichen:
Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
Email: andrea.zarpentin@ekir.de
Gemeindebüro:
Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

Jehovas Zeugen

Online und Präsenz Gottesdienste

Sonntag, 26.02.2023

10.00 Uhr Vortrag mit dem Thema: „Gottes Wort hören und danach leben“

10.40 Uhr Besprechung mit dem aktuellen Thema „Steh anderen in schwierigen Zeiten bei“

Donnerstag, 02.03.2023

19.00 Uhr „Ältere können Jüngere schulen - ein Kurzvortrag erklärt wie und weitere Highlights aus 1. Chronika Kapitel 20 bis 22

19.45 Uhr Videobeitrag zu der Frage „Können biblische Grundsätze Kindern zu einem erfüllteren Leben verhelfen?

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167. Besonders spannend ist auch das aktuelle Thema auf der Website www.jw.org: „Verheerende Erdbeben erschüttern Türkei und Syrien - Was sagt die Bibel?“.

Pfarrei St. Maria Merzig-Hilbringen

Gottedienste

Samstag, 25.02.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
18.00 Uhr Hilbringen – 1. Sonntagsmesse

Sonntag, 26.02.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
09.00 Uhr Büdingen – Hochamt
10.30 Uhr Mondorf – Hochamt
10.30 Uhr Schwemlingen – Hochamt

Montag, 27.02.2023
18.00 Uhr Wellingen – Hl. Messe

Dienstag, 28.02.2023
10.00 Uhr Marienau – Hl. Messe

Freitag, 03.03.2023 – Weltgebetstag der Frauen
17.00 Uhr Ballern – Stille Anbetung, 17.30 Uhr Andacht anl. des Weltgebetstages der Frauen gest. v. der Frauengemeinschaft Hilbringen, 18.00 Uhr Hl. Messe mit sakrament. Segen

Kindergärten und Schulen

Peter-Wust-Gymnasium Merzig

Anmeldungen für die Klasse 5
Die Erziehungsberechtigten der Grundschülerinnen und Grundschüler der vierten Klassen können ihre Kinder zwischen Samstag, dem 04. März und Dienstag, dem 14. März 2023 am Peter-Wust-Gymnasium anmelden.
Anmeldungen sind möglich an den Wochentagen, von Montag bis Freitag, zwischen 08.00 Uhr und 14.30 Uhr sowie an beiden Samstagen (04.03.2023 und 11.03.2023) von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr.
Der Wunschtermin für die Anmeldung kann vorab über einen Link auf der PWG-Homepage (https://mein.pwg-merzig.de/kalender) reserviert werden. Zusätzlich ist eine Terminvergabe telefonisch (06861/939920) oder per Mail (sekretariat@pwg-merzig.de) möglich.
Das Anmeldeformular steht auf der Homepage zum Download zur Verfügung.
Mitzubringen sind die folgenden Nachweise:
Original des Halbjahreszeugnisses mit Entwicklungsbericht.
Geburtsurkunde oder Familienstammbuch (im Original).
Einen Impfausweis oder ein ärztliches Zeugnis (auch in Form einer Anlage zum Untersuchungsheft für Kinder), aus dem hervorgeht, dass ein vollständiger Impfschutz gegen Masern besteht oder ein ärztliches Zeugnis darüber, dass eine Immunität gegen Masern vorliegt oder eine ärztliche Bescheinigung, die bestätigt, dass eine medizinische Kontraindikation gegen eine Schutzimpfung gegen Masern vorliegt, sodass das Kind nicht geimpft werden kann oder eine Bestätigung einer staatlichen Stelle (z.B. Gesundheitsamt) oder der Leitung einer anderen vom Gesetz betroffenen Einrichtung (z.B. andere Schule, Kita), dass ein entsprechender Nachweis bereits erbracht wurde.
Interessierte können sich jederzeit mit Ihren Fragen und Anliegen an uns wenden. Eine Kontaktaufnahme kann telefonisch (06861/939920) oder per Mail (sekretariat@pwg-merzig.de) erfolgen.
Ausführliche aktuelle Informationen über das Peter-Wust-Gymnasium finden Sie unter www.pwg-merzig.de; weiterhin freigeschaltet bleibt die umfangreiche digitale Vorstellung des PWG unter https://mein.pwg-merzig.de/

Erwachsenenbildung

CEB Akademie Hilbringen

Qualifizierung zur Betreuungskraft in Pflegeeinrichtungen
Eine Qualifizierung zur zusätzlichen Betreuungskraft in Pflegeeinrichtungen nach §§43b und 53b SGB XI beginnt ab Montag, 06.03.2023, in Vollzeit an. Dauer: 6 Wochen. Inhalten: Alter, Krankheit, pflegerische Aspekte, Beschäftigung mit alten Menschen, Ernährung im Alter, Rechtliche Grundlagen, Kommunikation und Beziehungsgestaltung und Prävention. Die Theorie findet 3x wöchentlich bei der CEB-Akademie statt. Das zweitägige Praktikum richtet sich nach den Erfordernissen der Einrichtungen. Eine Finanzierung über einen Bildungsgutschein ist möglich. Infos: Annette Urnau, Tel. 06861/9308-84 oder info@ceb-akademie.de
Sturzprophylaxe in Merzig
Die Sturzprohylaxe findet ab 09. März 2023, von 14:30 - 15:30 Uhr in der CEB-Akademie statt. Der Kurs beinhaltet 5 aufeinanderfolgende Termine und richtet sich vor allem an Personen ab 60 Jahren, die aktiv und stabil werden beziehungsweise bleiben wollen. Referentin Michaela Auweiler. Bringen Sie bitte bequeme Alltagskleidung, flache Schuhe und ein Getränk mit. Kosten: 25 Euro. Weitere Infos und Anmeldung unter Tel. (06861) 930844 oder info@ceb-akademie.de und www.ceb-akademie.de.

Haus der Familie Merzig

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig, E-Mail: info@haus-der-familie-merzig.de, Informationen unter Telefon: 06861/6032
Kath. Familienbildungsstätte
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.haus-der-familie-merzig.de
2 Plätze frei – Nähen und Zuschneiden
für Anfänger und Fortgeschrittene. Immer mittwochs von 18:00 – 19.30 Uhr. Ab 22.02.2023. Kosten 51,00 €/ 10 Termine, Leitung: Fr. Konrath
Vollwertiger Gesundheitskochtreff für Frauen und Männer
Der nächste Gesundheitskochtreff mit Gabriela Kewerkopf ist am Freitag, 03.03.2023 von 18:00 bis 21:30 Uhr. Kosten: 10 € zzgl. Umlage.
Kreativer Acryl-Maltreff
Kurs mit 5 Terminen ab 24.02.2023, von 18:15 Uhr bis 20:30 Uhr. Kosten: 45 €. Kursleiter: Mehmet Cöpoglu.
Eltern-Kind-Kurs - Jumping Cats - Für Kinder von 3- 5 Jahren.

10 Termine immer dienstags ab 28.02.2023 – 16:00 – 17:00 Uhr in der Turnhalle der Grundschule St. Josef in Merzig. Kosten 52,50 €. Kursleitung Marina Thömmes

Kath. Erwachsenenbildung und Seniorenangebote

Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.keb-saar-hochwald.de

Ewig dein. Ewig mein. Ewig uns

Eure Vorbereitung auf die kirchliche Trauung mit der Referentin Annalena Kiefer. 2 Termine am 01.03. und 08.03.2023 von 19:30 – 21:00 Uhr, Kosten 10 €/ Paar

Aus den Nachbargemeinden

Wissenswertes

Bistum Trier

Besucherdienst sucht freiwillige Helfer

Informationstreffen für Interessierte am 28. Februar 2023.

Sie begleiten, organisieren, informieren - kurzum, die Freiwilligen des Besucherdienstes im Bistum Trier packen tatkräftig mit an. Das Team sucht nun Verstärkung: neue Helferinnen und Helfer, die Lust haben, sich ehrenamtlich zu engagieren und bei der Organisation und Durchführung kirchlicher Veranstaltungen wie etwa den Heilig-Rock-Tagen 2023 mitzuwirken. Die Ehrenamtlichen entscheiden dabei selbst, wie viel Zeit sie einbringen möchten. Interessierte können sich am 28. Februar 2023 um 17.00 Uhr Pressekonferenzraum des Bischöflichen Generalvikariats informieren. Fragen werden gerne unter Tel. 0651-7105-568 oder per E-Mail an besucherdienst@bistum-trier.de beantwortet.

Caritas Saar Hochwald

Kurs zur „Letzten Hilfe - Am Ende wissen wie es geht“

Die ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentren (AHPZ) der Caritas Saar Hochwald bieten interessierten Menschen einen Kurs zur „Letzten Hilfe“ an. Der Kurs findet am 07.03.2023, von 09:30 – 15:30 Uhr als Online-Angebot statt. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 01.03.2022 telefonisch unter der Telefonnummer: 06835/607950 oder per Mail: info@ambhospiz-caritas.de an, da wir ein Info-Paket vorab verschicken möchten. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Der Zugangscode zur Onlineschulung wird Ihnen einen Tag vorher per Mail zugesandt. Die Teilnahme ist kostenlos, Spenden sind erwünscht.

Landkreis Merzig-Wadern

Anmeldung zur Aufnahme in die Gemeinschaftsschulen und Gymnasien zu Beginn des Schuljahres 2023/2024

Die Anmeldung für die Klassenstufe 5 der weiterführenden Schulen im Landkreis Merzig-Wadern für das kommende Schuljahr startet im März.

Anmeldungen werden von Samstag, 04. März, bis Dienstag, 14. März 2023, zwischen 09.00 und 12.00 Uhr – auch samstags – in den Geschäftsräumen der Schulen entgegengenommen. Voraussetzung für die Anmeldung ist eine vorherige Terminabsprache mit der weiterführenden Schule – telefonisch oder online. Zusätzliche Sprechzeiten sind dort zu erfragen. Nähere Informationen sind der Homepage der jeweiligen Schule zu entnehmen.

Für die Klassenstufe 5 der Gemeinschaftsschulen und Gymnasien können nur Kinder angemeldet werden, die im laufenden Schuljahr 2022/23 die Klassenstufe 4 der Grundschule besuchen. Eine Anmeldung in Präsenzform an der weiterführenden Schule ist zur Übermittlung des Originals des Halbjahreszeugnisses sowie für einen ersten persönlichen Informationsaustausch erforderlich. Hierbei sind die jeweils geltenden Hygienevorschriften zu beachten.

Als Grundlage für die Entscheidung der Eltern, welche weiterführende Schule ihr Kind ab dem Schuljahr 2023/2024 besucht, dient das verbindliche Beratungsgespräch mit den Lehrkräften der jeweiligen Grundschule.

Bei der Anmeldung sind das Original des Halbjahreszeugnisses der Klassenstufe 4 mit Entwicklungsbericht der Grundschule, eine Kopie der Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch sowie ein Nachweis des Masern-Impfstatus vorzulegen.

Letzterer kann wie folgt erbracht werden: mit einem Impfausweis oder einem ärztlichen Zeugnis (auch als Anlage zum Untersuchungsheft für Kinder), aus dem hervorgeht, dass ein vollständiger Masern-Impfschutz besteht, oder mit einem ärztlichen Zeugnis über eine Immunität gegen Masern. Liegt eine medizinische Kontraindikation gegen eine Masern-Schutzimpfung vor, so dass das Kind nicht geimpft werden kann, so kann eine ärztliche Bescheinigung hierüber vorgelegt werden. Alternativ genügt auch eine Bestätigung einer staatlichen Stelle (z.B. Gesundheitsamt) oder der Leitung einer vom Gesetz betroffenen Einrichtung (z.B. andere Schule, Kita) darüber, dass der Nachweis bereits erbracht wurde. Falls ein entsprechender Nachweis zum Zeitpunkt der Anmeldung nicht vorgelegt wird, muss dieser bis spätestens 4. September 2023 nachgereicht werden.

Für weitere Informationen ist die jeweilige Schule der direkte Ansprechpartner. Eine Übersicht über alle weiterführenden Schulen im Landkreis Merzig-Wadern findet sich unter www.merzig-wadern.de/weiterfuehrende_schulen.

Gesundheitsamt des Landkreises: Kostenlose Sprechstunde für Eltern von Babys und Kleinkindern

Das Gesundheitsamt des Landkreises Merzig-Wadern bietet am Montag, 06. März und 20. März 2023 wieder kostenlose Sprechstunden für Eltern von Babys und Kleinkindern an. Die Sprechstunden finden von 10.00 bis 12.00 Uhr statt. Die Beratung ist kostenfrei, unverbindlich und auf Wunsch auch anonym. Die Beratung kann persönlich oder in Ausnahmefällen auch telefonisch durchgeführt werden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Sprechstunde findet im Nebengebäude des Gesundheitsamtes des Landkreises Merzig-Wadern statt, Torstraße 43a in Merzig. Weitere Informationen gibt es telefonisch unter 06861/80-426.